

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 28 (1966)

Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 579)

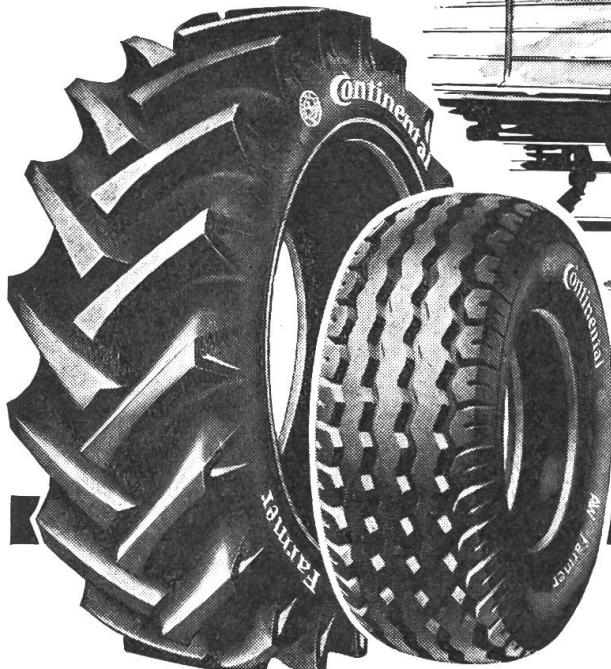
Inhalt

Das Vorgehen bei der Gründung einer Maschinengemeinde (MG)	583	Dürst Jakob, Kirchberg	605
Steigende Mechanisierung, steigende Produktion der amerikanischen Landwirtschaft	588	Esso Standard (Switzerland), Zürich	575
Es hat nur wenig gefehlt...	593	Farm- u. Industriemaschinen, Schaan	619
Selbsttränkeanlagen auf der Weide sind wichtig	598	Grunder R. & Cie. SA., Henniez	574
Wartung = Geldsparen	601	Hämmerli H., Nyon	591
Von der Grosserie zum Masstraktor	615	HARUWY, Vernand s. Lausanne	597
Junger Landwirt lernt seinen Traktor kennen	606	Hürlimann Hans, Wil	571
Landwirtschaftliche Forschung und praktische Landwirtschaft	612	Kauf und Verkauf	618
Aus der Industrie	614	Koller H. R. & Cie., Winterthur	605
Für Sie gelesen	616	Kunz & Co., Burgdorf	576/577
Buchbesprechung	616	Maschinenfabrik Hochdorf AG., Hochdorf	611
		Matra, Zollikofen	572
		Matzinger AG., Dübendorf	613
		Merk AG., Dietikon	615/621
		Merz Victor AG., Genf	617
		Müller A., Bättwil	605/616/618
		Ott Gebrüder AG., Worb	604
		Pneu Veith SA., Payerne	578
		Rapid Motormäher AG., Dietikon	U.S. 2
		Scheller AG., Zürich	613
		Schweiz. Traktorverband, Brugg	579
		Sensa, Posieux	614
		Service Company, Dübendorf	596/624
		Stura AG., Uesslingen	595
		Tschupp & Cie. AG., Ballwil	600
		UMA, Brugg	U.S. 1/4
		Varta AG., Burgdorf	622
		Verband Landw. Genossenschaften	
		des Kantons Freiburg, Freiburg	623
		Waadt-Unfall	579
		Zaugg Gebr. AG., Egiwil	586

Inserenten

Aebi & Co. AG., Burgdorf	569		
Aebi Robert, Zürich	620		
Agrar AG., Wil	587		
Agrola, Winterthur	573		
Allamand SA., Morges	619		
Althaus & Co., Ersigen	617		
Baas GmbH., Lachen	570		
Bucher & Cie. AG., Langenthal	U.S. 3		
Bucher-Guyer, Niederweningen	580		
BP Benzin und Petroleum AG., Zürich	592		
Continental-Gummiwaren, Zürich	582		

**Schützen Sie sich vor
Fehlentscheidungen!**
Nur der echte Farmer-Reifen trägt die
Stempel „Farmer“ und „Continental“.



Zugkraftsorgen auf weichem Untergrund?



Für Ihren Traktor:

Ersparen Sie sich diese Sorgen! Rüsten Sie Ihre landwirtschaftlichen Fahrzeuge einfach mit Continental Farmer-Reifen aus.

Den echten

CONTINENTAL AS-FARMER

Kräftige Stollen stützen sich fest am Boden ab und verringern den gefürchteten Schlupf.

Wichtig für Sie:

Continental AS-Farmer verbinden enorme Zugkraftübertragung mit außergewöhnlicher Robustheit und langer Lebensdauer.

CONTINENTAL AW-FARMER

Diese Reifen hinterlassen – besonders bei Verwendung von Übergrößen – auch auf weichesten Böden eine flache Spur. Darum sind sie so leichtzügig.

Wichtig für Sie:

Continental AW-Farmer sind nicht nur robust, sondern rollen auch leicht; sie gehören zum modernen Ackerwagen.

Bestehen auch Sie ausdrücklich

auf den **echten** AS- und AW-Farmer-Reifen.

Es gibt nämlich nur einen **echten** Farmer-Reifen, den von

Continental

